
Leistungsbeschreibung mit Leistungsverzeichnis

Neubau der Brunnenanlage Stadtbad Nauen inklusive natürlicher Grundwasseraufbereitung

Projekt: Neubau Brunnenanlage inkl. Wasseraufbereitung
Stadtbad Nauen
Karl Thon Str. 20
14641 Nauen

Auftraggeber: DLG Nauen mbH im Auftrag der Stadt Nauen, hier Stadtbad und FBZ
Nauen

Erstellt von: Christian R. Ernst
Leiter Gebäudemanagement
DLG Nauen mbH

Vergabeart: Öffentliche Ausschreibung

Angebotseröffnung: **Datum:** 19.03.2026 **Uhrzeit:** 10:00
Ort: DLG Nauen mbH, Zu den Luchbergen 20, 14641 Nauen;
Ansprechpartner: Christian Ernst

Ende Zuschlagsfrist: **Datum:** 18.03.2026

Ausführungsfrist: **Beginn:** 23.03.2026 **Ende:** 15.04.2026

Bieter:	_____	Summe netto:	_____ EUR
	_____	zzgl. 19% MwSt:	_____ EUR
	_____	Summe inkl. MwSt:	_____ EUR

(Ort und Datum, rechtsverbindliche Unterschrift, Stempel)

Projekt: Neubau Brunnenanlage inkl. Wasseraufbereitung

LV-Bezeichnung: Neubau der Brunnenanlage Stadtbad Nauen inklusive natürlicher Grundwasseraufbereitung

Inhaltsverzeichnis

	Vorbemerkungen / Vertragstexte	3
01	Baustelleneinrichtung	5
01.01	Baustelleneinrichtung	5
02	Brunnenarbeiten	6
02.01	Bohrarbeiten	6
03	Brunnenentwicklung und Leistungspumpversuch für beide Brunnen	8
04	Brunnenabschluss	9
05	Wasseraufbereitung – Enteisung / Entmanganung	12
06	Sulfatreduzierung (Bedarfsposition)	16
	Zusammenstellung (Ebene 2)	17
	Zusammenstellung	18

Projekt: Neubau Brunnenanlage inkl. Wasseraufbereitung

LV-Bezeichnung: Neubau der Brunnenanlage Stadtbad Nauen inklusive natürlicher Grundwasseraufbereitung

Vorbemerkungen / Vertragstexte

Der Auftraggeber beabsichtigt die Erneuerung der gesamten Wassergewinnungs- und Wasserfördertechnik für das Freizeit- und Stadtbad in Nauen.

Der Auftrag umfasst:

Neubau einer Förderanlage mit **ZWEI** Brunnen inkl. Bohrung, Ausbau, Entwicklung und Pumpversuch sowie Anschluß an die vorhandene Anlagentechnik.

Lieferung, Montage und Inbetriebnahme einer unterirdischen Enteisungs-/Entmanganungsanlage zur Entfernung von eisen- und manganhaltigen Rohwassers. (z.B. Fermanox oder vergleichbar)

Ziel ist eine dauerhafte, betriebssichere Versorgung mit aufbereitetem Wasser gemäß Trinkwasser-Qualitätsanforderungen.

Es ist zwingend notwendig dass die bietenden Unternehmen Referenzen für gleichartige Anlagen nachweisen können (Pflicht) und ebenfalls einen Wartungs & Service Vertrag anbieten können. (Pflicht)

Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung

Der Bieter erklärt, dass er zur Ausübung der angebotenen Leistungen nach den geltenden gesetzlichen Bestimmungen befugt ist.

- Nachweis der Eintragung in die Handwerksrolle oder ein gleichwertiger Nachweis (z. B. Brunnenbauermeister, zertifizierter Bohrtechniker).
- Einhaltung der fachbezogenen DVGW-Regelwerke (u. a. W 113/W 123).
- Sicherstellung der Ausführung durch fachlich qualifiziertes Personal gemäß VDE-/DVGW-Regelwerk.

Der Bieter bestätigt zudem, dass keine Ausschlussgründe gemäß UVgO § 31 vorliegen.

Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit.

Der Bieter weist seine wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit wie folgt nach:

- Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden Mindestdeckungssummen:
- 3.000.000 EUR Personenschäden
- 1.000.000 EUR Sachschäden
- 500.000 EUR Vermögensschäden

(Alternativ: verbindliche Erklärung, dass eine entsprechende Versicherung im Auftragsfall abgeschlossen wird.)

- Eigenerklärung zum jährlichen Gesamtumsatz der letzten drei Geschäftsjahre im relevanten Leistungsbereich (Brunnenbau bzw. Wasseraufbereitung/Pumpentechnik).
- Vorlage einer aussagekräftigen Bonitätsauskunft (Creditreform, Bürgel oder Bankauskunft) auf Anforderung des Auftraggebers.

Der Auftraggeber behält sich vor, weitere Nachweise anzufordern.

Der Bieter muss (Pflicht) seine technische und berufliche Leistungsfähigkeit durch folgende Nachweise belegen:

- Mindestens zwei vergleichbare Referenzprojekte im Brunnenbau innerhalb der letzten fünf Jahre (inkl. Angaben zu Auftraggeber, Bohrtiefe, Leistungsumfang).
- Nachweis qualifizierten Fachpersonals (z. B. Brunnenbauermeister, Geotechniker, Bohrgeräteführer).
- Nachweis der Verfügbarkeit der erforderlichen Maschinen und Ausrüstung (Bohranlage, Kompressor, Pumpversuchseinheit).
- Nachweis über die technische Fähigkeit zur Wartung und Störungsbeseitigung (Service innerhalb von 24 Stunden).

Alle Nachweise werden in Form von Eigenerklärungen akzeptiert; der Auftraggeber kann weitere Belege anfordern.

Sonstige

Projekt: Neubau Brunnenanlage inkl. Wasseraufbereitung

LV-Bezeichnung: Neubau der Brunnenanlage Stadtbad Nauen inklusive natürlicher Grundwasseraufbereitung

Vorbemerkungen / Vertragstexte

- Der Bieter verpflichtet sich zur Einhaltung sämtlicher arbeits-, sicherheits- und wasserrechtlicher Vorschriften (MiLoG, ArbSchG, DVGW-, VDE-Regelwerke).
- Der Bieter erklärt, die Vergabeunterlagen vollständig geprüft zu haben und die darin enthaltenen Anforderungen umzusetzen.
- Der Bieter sichert eine Ersatzteilverfügbarkeit von mindestens fünf Jahren
- Der Bieter legt ein Wartungs- und Servicekonzept vor das Bestandteil der Wertung ist.

Wasserrechtliche Bürgschaft liegt vor.

Projekt: Neubau Brunnenanlage inkl. Wasseraufbereitung
LV-Bezeichnung: Neubau der Brunnenanlage Stadtbad Nauen inklusive natürlicher Grundwasseraufbereitung

OZ	Menge	Einheit	Einheitspreis EUR	Gesamtbetrag EUR
01		Baustelleneinrichtung		
01.01		Baustelleneinrichtung		
01.01.0010		Auf- und Abbau aller zur Auftragserfüllung notwendiger Maschinen, Anlagen und Geräte		
	1	psch	.....	.....
01.01.0020		Baustellentoilette		
		Baustellentoilette für die gesamte Bauzeit		
	1	psch	.....	.....
Summe 01.01		Baustelleneinrichtung		.....
Summe 01		Baustelleneinrichtung		.....

Projekt: Neubau Brunnenanlage inkl. Wasseraufbereitung

LV-Bezeichnung: Neubau der Brunnenanlage Stadtbad Nauen inklusive natürlicher Grundwasseraufbereitung

OZ	Menge	Einheit	Einheitspreis EUR	Gesamtbetrag EUR
02	Brunnenarbeiten			
02.01	Bohrarbeiten			
02.01.0010	60m Brunnen abteufen- (2 Brunnen a 30m) ; Einschließlich Ein- und Ausbau der Bohrrohre, inkl. sämtlicher Nebenarbeiten für einen Enddurchmesser von DN 150 - 6 Zoll ; Das Bohrverfahren ist zu benennen			
	60	st	.....	.....
*** Bedarfsposition mit Gesamtbetrag				
02.01.0015	60m Brunnen abteufen(2 Brunnen a 30m) ; Einschließlich Ein- und Ausbau der Bohrrohre, inkl. sämtlicher Nebenarbeiten für einen Enddurchmesser von DN 175 - 7 Zoll; Das Bohrverfahren ist zu benennen			
	60	st	.....	.....
02.01.0020	Fachgerechte Entsorgung des anfallenden Bohrgutes			
	1	psch	.....	.....
02.01.0030	Kombirohr (Voll/Wickeldrathfilter) Edelstahl, Filterkorb nach DIN 4900-2 Baulänge 6m; Verbinder oben - ZSM Muffe , liefern und einbauen			
	2	St	.....	.....
02.01.0040	Kombirohr (Voll/Wickeldrathfilter) Edelstahl, Filterkorb nach DIN 4900-2 Baulänge 2m; Verbinder oben Trapez Muffe; liefern und einbauen			
	2	St	.....	.....
02.01.0050	23m Aufsatzrohr aus PVC-U DN 150mm; liefern und einbauen			
	46	m	.....	.....

Projekt:		Neubau Brunnenanlage inkl. Wasseraufbereitung		
LV-Bezeichnung:		Neubau der Brunnenanlage Stadtbad Nauen inklusive natürlicher Grundwasseraufbereitung		
OZ	Menge	Einheit	Einheitspreis EUR	Gesamtbetrag EUR
02.01.0060	12m Quarzfiltersand; liefern und einbauen			
	24 m		.....	.....
02.01.0070	18m verfüllen mit Friedländer Blauton			
	36 m		.....	.....
Summe 02.01	Bohrarbeiten			.....
Summe 02	Brunnenarbeiten			.....

Projekt: Neubau Brunnenanlage inkl. Wasseraufbereitung

LV-Bezeichnung: Neubau der Brunnenanlage Stadtbad Nauen inklusive natürlicher Grundwasseraufbereitung

OZ	Menge	Einheit	Einheitspreis EUR	Gesamtbetrag EUR
03	Brunnenentwicklung und Leistungspumpversuch für beide Brunnen			
03.0010	Ein- und Ausbau einer Unterwasserpumpenanlage je Brunnen			
	Zur Vorreinigung, Intensivreinigung und Spülung, inkl. Schocken, abpumpen und entwickeln bis zur technischen Sandfreiheit gemäß DVGW Regelwerk			
	1 psch		.....	.....
03.0020	Durchführung der beiden Leistungspumpversuche einschl. Überwachung und Aufzeichnung aller Messungen; 3 Leistungsstufen 10/20/30 cbm/h			
	1 psch		.....	.....
Summe 03	Brunnenentwicklung und Leistungspumpversuch für beide Brunnen			.....

Projekt: Neubau Brunnenanlage inkl. Wasseraufbereitung

LV-Bezeichnung: Neubau der Brunnenanlage Stadtbad Nauen inklusive natürlicher Grundwasseraufbereitung

OZ	Menge	Einheit	Einheitspreis EUR	Gesamtbetrag EUR
04	Brunnenabschluss			
04.0010	2 Brunnenstuben DN 1500 als Stahlbetonbehälter; Durchmesser 1500mm, Einbautiefe 2450 mm; Wandstärke 150mm Abdeck- und Bodenplatte 200mm - inkl. Öffnung in Abdeckplatte DN 800 glatt 1 Schachtfutter DN 150 - Pumpenzumpf 300*300 mit Edeltstahlgitterrost inkl. einbetonierter Zarge - Gefälleestrich - Öffnung für Brunnenkopf DN 600 - Erdungsfestpunkt M 12			
	1 psch		.....	.....
04.0020	Aushub der beiden Baugruben für die Brunnenvorschächte und herstellen einer Betonsohle für beide Brunnenschächte			
	1 psch		.....	.....
04.0030	Edelstahl- Schachtabdeckung DN 600 - runde Ausführung - mit Isolation, Dunsthut und Insektensieb - mit Gasdruckfeder zum Andübeln inkl. Befestigung und Schloss - Werkstoff 1.4301 gebeitz/passiviert			
	2 St		.....	.....
04.0040	Edelstahl- Schachtabdeckung DN 800 - runde Ausführung - mit Isolation, Dunsthut und Insektensieb - mit Gasdruckfeder zum Andübeln inkl. Befestigung und Schloss - Werkstoff 1.4301 gebeitz/passiviert			
	2 St		.....	.....
04.0050	Belüftungsrohr DN 150 mit Dunsthut und Insektensieb			
	2 St		.....	.....

Projekt: Neubau Brunnenanlage inkl. Wasseraufbereitung

LV-Bezeichnung: Neubau der Brunnenanlage Stadtbad Nauen inklusive natürlicher Grundwasseraufbereitung

OZ	Menge	Einheit	Einheitspreis EUR	Gesamtbetrag EUR
04.0060	Einsteigleiter 2m			
	2 St		.....	.....
04.0070	Brunnenkopf PVC-DN 150 mit einlaminierter 2 1/2" Edelstahlmuffe , kabledurchführung, 1" Lotöffnung; liefern und einbauen			
	2 St		.....	.....
04.0080	Unterwassermotorpumpe Edelstahl; max 20 cbm/h max Förderhöhe >100m: inkl Kabel, liefern und einbauen; Fabrikat ist zu benennen			
	2 St		.....	.....
04.0090	PEHD Pumpensteigleitung je 16 m ; D=50mm liefern und einbauen			
	2 St		.....	.....
04.0100	sämtliche Kleinmaterialien; unter anderem Rohre, Muffen, Formstücke, Ventile, Schieber, uwm.			
	1 psch		.....	.....
04.0110	6 Kernbohrungen: Brunnenleitung, Elektro und Infiltration			
	6 St		.....	.....
04.0120	Monteurstunden für sämtliche Installations- und Nebenarbeiten			
	1 psch		.....	.....
04.0130	75 m Rohrgraben maschinell frostsicher herstellen, Kiesbett herstellen, verfüllen und verdichten			
	30 St		.....	.....

Projekt: Neubau Brunnenanlage inkl. Wasseraufbereitung

LV-Bezeichnung: Neubau der Brunnenanlage Stadtbad Nauen inklusive natürlicher Grundwasseraufbereitung

OZ	Menge	Einheit	Einheitspreis EUR	Gesamtbetrag EUR
04.0140	75m PE-RC Rohr d=50 mm liefern und einbauen inkl. Trassenwarnbändern ca 30 cm oberhalb der Leitungen und anschließen an vorhandene Filteranlage im Anlagenhaus; inkl. Doymadichtungen zur Wanddurchführung			
	30 St		.....	.....
04.0150	Anschluß der neuen Versorgungsleitungen an die vorhandene Anlage, komplett inklusive aller benötigten Form- und Schweiß- und Kleinteilen inkl. Rückschlagventilen, Absperrvorrichtungen und Stellschiebern sowie fachgerechter Wanddurchführungen in den Anlagenraum.			
	1 psch		.....	.....
04.0155	Einbau von 2 geeichten Wasserzählern zur Dokumentation der Entnahmemengen			
	1 psch		.....	.....
04.0160	Dokumentation und Brunnenakte für jeden Brunnen • Zeichnung Brunnenausbau • Schalt- und Steuerungspläne • Brunnenentwicklung • Leistungspumpversuch • Pumpeneinbau • Schichtenverzeichnis			
	1 psch		.....	.....
Summe 04	Brunnenabschluss			.....

Projekt: Neubau Brunnenanlage inkl. Wasseraufbereitung

LV-Bezeichnung: Neubau der Brunnenanlage Stadtbad Nauen inklusive natürlicher Grundwasseraufbereitung

OZ	Menge	Einheit	Einheitspreis EUR	Gesamtbetrag EUR
----	-------	---------	-------------------	------------------

05 **Wasseraufbereitung – Enteisung / Entmanganung**

05.0010 **Allgemeine Anforderungen: Lieferung und Montage einer unterirdischen Enteisungs- und Entmanganungsanlage (z.B. Fermanox oder gleichwertig)**

Minstdurchsatz: 75 m³/Tag bei Rohwasserwerten gemäß Anlage

Spitzenleistung: mind. 3,5 m³/h

Dauerbetrieb geeignet

Gleichwertigkeit ist durch technische Unterlagen nachzuweisen.

.....

05.0020 **Verfahrenstechnische Anforderungen**

Biologische oder physikalisch-chemische Enteisung/Entmanganung

Vollautomatische, verbrauchsabhängige Steuerung

Keine chemische Dosieranlage erwünscht (sofern technisch möglich)

Rückspül- oder Rückführkonzept

Rückspülwassermenge definieren

Druckverlustangabe im Betrieb

.....

05.0030 **Hydraulische Anforderungen**

Betriebsdruck Eingang: 2,2 – 4,0 bar

Druckverlust Anlage max. ____ bar (anzugeben)

Durchsatzbereich 2,5 – 3,5 m³/h

Nachweis, dass Brunnen Pumpenleistung kompatibel ist

.....

Projekt: Neubau Brunnenanlage inkl. Wasseraufbereitung

LV-Bezeichnung: Neubau der Brunnenanlage Stadtbad Nauen inklusive natürlicher Grundwasseraufbereitung

OZ	Menge	Einheit	Einheitspreis EUR	Gesamtbetrag EUR
----	-------	---------	-------------------	------------------

05.0040 **Technische Ausstattung**

Entlüftungsbehälter

Injektorsystem

magnetisch-induktive Durchflussmesser (MID)

automatische Umschaltung zwischen zwei Brunnen

Regelung mit:

Störmeldung

Trockenlaufschutz

Betriebsstundenzähler

Volumenanzeige

Potentialfreier Sammelstörkontakt

.....

05.0050 **Elektrische Anforderungen**

400V 3-phasig

Leistungsaufnahme anzugeben

Optional: Leistungsschaltung für 2 Pumpen bis 4 kW

Anschlussplan beizufügen

.....

Projekt: Neubau Brunnenanlage inkl. Wasseraufbereitung

LV-Bezeichnung: Neubau der Brunnenanlage Stadtbad Nauen inklusive natürlicher Grundwasseraufbereitung

OZ	Menge	Einheit	Einheitspreis EUR	Gesamtbetrag EUR
----	-------	---------	-------------------	------------------

05.0060 **Einbindung in Bestand**

Schnittstelle zwischen Brunnenbau und Wasseraufbereitung erfolgt an
Position 04.0150

Anschluss an bestehende Filteranlage im Anlagenhaus

Rohrdimensionierung

Wanddurchführungen

Druckprobe

Funktionsprüfung

.....

05.0070 **Dokumentation**

Verfahrensschema

Wartungshandbuch

Ersatzteilliste

Schaltplan

CE-Konformität

DVGW-Konformität

.....

05.0080 **Garantie / Wartung**

Mindestgewährleistung 24 Monate

Ersatzteilverfügbarkeit 5 Jahre

Service innerhalb 24h

Wartungsvertrag optional bepreist

.....

Projekt: Neubau Brunnenanlage inkl. Wasseraufbereitung

LV-Bezeichnung: Neubau der Brunnenanlage Stadtbad Nauen inklusive natürlicher Grundwasseraufbereitung

OZ	Menge	Einheit	Einheitspreis EUR	Gesamtbetrag EUR
05.0090	Inbetriebnahme			
	Funktionsprüfung vor Ort			
	Probetrieb 72h			
	Wasseranalyse nach Inbetriebnahme			
	Abnahmeprotokoll			
				
Summe 05	Wasseraufbereitung – Enteisung / Entmanganung			.....

Projekt: Neubau Brunnenanlage inkl. Wasseraufbereitung

LV-Bezeichnung: Neubau der Brunnenanlage Stadtbad Nauen inklusive natürlicher Grundwasseraufbereitung

OZ	Menge	Einheit	Einheitspreis EUR	Gesamtbetrag EUR
06	Sulfatreduzierung (Bedarfsposition)			
06.0010	Optionales Modul zur Sulfatreduzierung oder alternative technische Lösung zur Einhaltung der Trinkwasserverordnung.			
				
Summe 06	Sulfatreduzierung (Bedarfsposition)			.....

Projekt:	Neubau Brunnenanlage inkl. Wasseraufbereitung	
LV-Bezeichnung:	Neubau der Brunnenanlage Stadtbad Nauen inklusive natürlicher Grundwasseraufbereitung	
OZ	Zusammenstellung (Ebene 2)	Summe EUR
01.01	Baustelleneinrichtung	.....
Summe 01	Baustelleneinrichtung	.....
02.01	Bohrarbeiten	.....
Summe 02	Brunnenarbeiten	.....

Projekt: Neubau Brunnenanlage inkl. Wasseraufbereitung

LV-Bezeichnung: Neubau der Brunnenanlage Stadtbad Nauen inklusive natürlicher Grundwasseraufbereitung

OZ	Zusammenstellung	Summe EUR
01	Baustelleneinrichtung	.....
02	Brunnenarbeiten	.....
03	Brunnenentwicklung und Leistungspumpversuch für beide Brunnen	.....
04	Brunnenabschluss	.....
05	Wasseraufbereitung – Enteisierung / Entmanganung	.....
06	Sulfatreduzierung (Bedarfsposition)	.....
	Summe Zusammenstellung:	.....
	Summe ohne Nachlass:	.....
	Nachlass (.....%):	.....
	Summe netto:	.....
	zzgl. 19% MwSt:	.....
	Summe inkl. MwSt:	.....